

DE	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E
Spezifischer Energieverbrauch (SEV) & SEV-Klasse				Jährlicher Stromverbrauch (JSV)		
Durchschnittliches Klima				Durchschnittliches Klima		
	Handsteuerung	☺	A -36 kWh/(m ² a)	Handsteuerung	☺	283 kWh/(100 m ² a)
	Zeitsteuerung	☼	A -37 kWh/(m ² a)	Zeitsteuerung	☼	260 kWh/(100 m ² a)
	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	A -39 kWh/(m ² a)	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	217 kWh/(100 m ² a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	A -42 kWh/(m ² a)	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	5 kWh/(100 m ² a)
Kaltes Klima				Kaltes Klima		
	Handsteuerung	☺	-72 kWh/(m ² a)	Handsteuerung	☺	820 kWh/(100 m ² a)
	Zeitsteuerung	☼	-73 kWh/(m ² a)	Zeitsteuerung	☼	797 kWh/(100 m ² a)
	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	-75 kWh/(m ² a)	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	754 kWh/(100 m ² a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	-79 kWh/(m ² a)	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	683 kWh/(100 m ² a)
Warmes Klima				Warmes Klima		
	Handsteuerung	☺	-13 kWh/(m ² a)	Handsteuerung	☺	238 kWh/(100 m ² a)
	Zeitsteuerung	☼	-14 kWh/(m ² a)	Zeitsteuerung	☼	215 kWh/(100 m ² a)
	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	-15 kWh/(m ² a)	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	172 kWh/(100 m ² a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	-18 kWh/(m ² a)	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	101 kWh/(100 m ² a)
Allgemeine Typologie				Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH)		
Motor und Antrieb				Durchschnittliches Klima		
Wärmerückgewinnungssystem				rekuperativ		
Temperaturänderungsgrad der WRG				0.8		
Höchster Luftvolumenstrom				300 m³/h		
Effektive Eingangsleistung bei höchstem Luftvolumenstrom				150 W		
Schalleistungspegel L_{WA}				39 dB(A)		
Bezugs-Luftvolumenstrom				0.058 m³/s		
Bezugsdruckdifferenz				50 Pa		
Spezifische Eingangsleistung (SEL)				0.19 W/m³/h		
Steuerungsfaktor				1		
	Handsteuerung	☺	1	Handsteuerung	☺	1928 kWh/(100 m ² a)
	Zeitsteuerung	☼	0.95	Zeitsteuerung	☼	2029 kWh/(100 m ² a)
	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	0.85	Zentrale Bedarfssteuerung	☺	1971 kWh/(100 m ² a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	0.65	Steuerung nach örtlichem Bedarf	☺☺	2029 kWh/(100 m ² a)
Maximale innere Leckluftquote				0.9 %		
Maximale externe Leckluftquote				1.3 %		
Übertragung						
externe Leckluftquote						
Mischquote						
Lage und Beschreibung der Filterwarnung:						
An der Bedieneinheit des Lüftungsgeräts wird eine visuelle Warnmeldung mit dem Hinweis "FIL" oder "Filterwechsel" ausgegeben.						
Ein regelmäßiger Filterwechsel ist wichtig für die Langlebigkeit und Hygiene Ihrer Lüftungsanlage.						
Hinweis (Außenluft-/Abluftgitter)						
Anweisungen zur Vormontage/Zerlegung				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Druckschwankungsempfindlichkeit						
Luftdichtheit zwischen innen und außen						



UK	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specific energy consumption (SEC) & SEC class				Annual power consumption (APC)		
Average climate				Average climate		
	Manual control		A -36 kWh/(m ² a)	Manual control		283 kWh/(100 m²a)
	Time control		A -37 kWh/(m ² a)	Time control		260 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		A -39 kWh/(m ² a)	Central demand control		217 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		A -42 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		5 kWh/(100 m²a)
Cold climate				Cold climate		
	Manual control		-72 kWh/(m ² a)	Manual control		820 kWh/(100 m²a)
	Time control		-73 kWh/(m ² a)	Time control		797 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		-75 kWh/(m ² a)	Central demand control		754 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		-79 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		683 kWh/(100 m²a)
Warm climate				Warm climate		
	Manual control		-13 kWh/(m ² a)	Manual control		238 kWh/(100 m²a)
	Time control		-14 kWh/(m ² a)	Time control		215 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		-15 kWh/(m ² a)	Central demand control		172 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		-18 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		101 kWh/(100 m²a)
General typology				Annual heating energy saving (AHES)		
Motor and drive				Average climate		
Heat recovery system				Manual control		
Rate of temperature change for HR				Time control		
Maximum air flow rate				Central demand control		
Effective power input at maximum air flow rate				Control according to local demand		
Sound power level L _{WA}				Cold climate		
Reference air flow rate				Manual control		
Reference pressure differential				Time control		
Specific power input (SPI)				Central demand control		
Control factor				Control according to local demand		
	Manual control		1	Warm climate		
	Time control		0.95	Manual control		1928 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		0.85	Time control		2029 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		0.65	Central demand control		1971 kWh/(100 m²a)
	Maximum internal leakage air rate		0.9 %	Control according to local demand		2029 kWh/(100 m²a)
	Maximum external leakage air rate		1.3 %			
Transfer						
External leakage air rate						
Mixing rate						
Location and description of filter warning: On the programming unit of the ventilation unit, a warning message is shown with the indication "FIL" or "filter change". A regular filter change is important for ensuring the hygiene and long service life of your ventilation system.						
Note (outdoor air/extract air grille)						
Instructions on pre-installation/dismantling				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Sensitivity to pressure variation						
Air tightness between indoors and outdoors						

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Lüftung
Ventilation

AT	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E
Spezifischer Energieverbrauch (SEV) & SEV-Klasse				Jährlicher Stromverbrauch (JSV)		
Durchschnittliches Klima				Durchschnittliches Klima		
	Handsteuerung		A -36 kWh/(m ² a)	Handsteuerung		283 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung		A -37 kWh/(m ² a)	Zeitsteuerung		260 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung		A -39 kWh/(m ² a)	Zentrale Bedarfssteuerung		217 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf		A -42 kWh/(m ² a)	Steuerung nach örtlichem Bedarf		5 kWh/(100 m²a)
Kaltes Klima				Kaltes Klima		
	Handsteuerung		-72 kWh/(m ² a)	Handsteuerung		820 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung		-73 kWh/(m ² a)	Zeitsteuerung		797 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung		-75 kWh/(m ² a)	Zentrale Bedarfssteuerung		754 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf		-79 kWh/(m ² a)	Steuerung nach örtlichem Bedarf		683 kWh/(100 m²a)
Warmes Klima				Warmes Klima		
	Handsteuerung		-13 kWh/(m ² a)	Handsteuerung		238 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung		-14 kWh/(m ² a)	Zeitsteuerung		215 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung		-15 kWh/(m ² a)	Zentrale Bedarfssteuerung		172 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf		-18 kWh/(m ² a)	Steuerung nach örtlichem Bedarf		101 kWh/(100 m²a)
Allgemeine Typologie				Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH)		
Motor und Antrieb				Durchschnittliches Klima		
Wärmerückgewinnungssystem				recuperative		
Temperaturänderungsgrad der WRG				0.8		
Höchster Luftvolumenstrom				300 m³/h		
Effektive Eingangsleistung bei höchstem Luftvolumenstrom				150 W		
Schalleistungspegel L_{WA}				39 dB(A)		
Bezugs-Luftvolumenstrom				0.058 m³/s		
Bezugsdruckdifferenz				50 Pa		
Spezifische Eingangsleistung (SEL)				0.19 W/m³/h		
Steuerungsfaktor				1		
	Handsteuerung		1	Handsteuerung		1928 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung		0.95	Zeitsteuerung		2029 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung		0.85	Zentrale Bedarfssteuerung		1971 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf		0.65	Steuerung nach örtlichem Bedarf		2029 kWh/(100 m²a)
Maximale innere Leckluftquote				0.9 %		
Maximale externe Leckluftquote				1.3 %		
Übertragung						
externe Leckluftquote						
Mischquote						
Lage und Beschreibung der Filterwarnung:						
An der Bedieneinheit des Lüftungsgeräts wird eine visuelle Warnmeldung mit dem Hinweis "FIL" oder "Filterwechsel" ausgegeben.						
Ein regelmäßiger Filterwechsel ist wichtig für die Langlebigkeit und Hygiene Ihrer Lüftungsanlage.						
Hinweis (Außenluft-/Abluftgitter)						
Anweisungen zur Vormontage/Zerlegung				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Druckschwankungsempfindlichkeit						
Luftdichtheit zwischen innen und außen						

BE FR	Produit	Symbole	VITOAIR FS 300E	Produit	Symbole	VITOAIR FS 300E
Consommation d'énergie spécifique (SEC) & classe de SEC				Consommation d'électricité annuelle (CEA)		
Climat moyen				Climat moyen		
	Commande manuelle		A -36 kWh/(m ² a)	Commande manuelle		283 kWh/(100 m²a)
	Commande temporisée		A -37 kWh/(m ² a)	Commande temporisée		260 kWh/(100 m²a)
	Commande centralisée en fonction des besoins		A -39 kWh/(m ² a)	Commande centralisée en fonction des besoins		217 kWh/(100 m²a)
	Commande selon les besoins locaux		A -42 kWh/(m ² a)	Commande selon les besoins locaux		5 kWh/(100 m²a)
Climat froid				Climat froid		
	Commande manuelle		-72 kWh/(m ² a)	Commande manuelle		820 kWh/(100 m²a)
	Commande temporisée		-73 kWh/(m ² a)	Commande temporisée		797 kWh/(100 m²a)
	Commande centralisée en fonction des besoins		-75 kWh/(m ² a)	Commande centralisée en fonction des besoins		754 kWh/(100 m²a)
	Commande selon les besoins locaux		-79 kWh/(m ² a)	Commande selon les besoins locaux		683 kWh/(100 m²a)
Climat chaud				Climat chaud		
	Commande manuelle		-13 kWh/(m ² a)	Commande manuelle		238 kWh/(100 m²a)
	Commande temporisée		-14 kWh/(m ² a)	Commande temporisée		215 kWh/(100 m²a)
	Commande centralisée en fonction des besoins		-15 kWh/(m ² a)	Commande centralisée en fonction des besoins		172 kWh/(100 m²a)
	Commande selon les besoins locaux		-18 kWh/(m ² a)	Commande selon les besoins locaux		101 kWh/(100 m²a)
Typologie générale			bidirectional ventilation unit	Economie annuelle de chauffage (EAC)		
Moteur et entraînement			variable speed	Climat moyen		
Systèmes de récupération de chaleur			recuperative	Commande manuelle		
Degré de changement de température de la récupération de chaleur			0.8	Commande manuelle		
Débit volumique maximal de l'air			300 m³/h	Commande temporisée		
Puissance absorbée effective au débit volumique maximal de l'air			150 W	Commande centralisée en fonction des besoins		
Niveau de puissance acoustique L _{WA}			39 dB(A)	Commande selon les besoins locaux		
Débit volumique de l'air de référence			0.058 m³/s	Climat froid		
Différentiel de pression de référence			50 Pa	Commande manuelle		
Puissance absorbée spécifique (SPI)			0.19 W/m³/h	Commande temporisée		
Facteur de commande				Commande centralisée en fonction des besoins		
Commande manuelle			1	Commande selon les besoins locaux		
Commande temporisée			0.95	Climat chaud		
Commande centralisée en fonction des besoins			0.85	Commande manuelle		
Commande selon les besoins locaux			0.65	Commande temporisée		
Taux maximal de fuites internes			0.9 %	Commande centralisée en fonction des besoins		
Taux maximal de fuites externes			1.3 %	Commande selon les besoins locaux		
Transmission						
Taux de fuites externes						
Taux mixte						
Position et description de l'avertissement de filtre: Un avertissement visuel avec la mention "FIL" ou "Changement de filtre" est émis sur le module de commande de l'appareil de ventilation. Un changement de filtre régulier est essentiel pour garantir l'hygiène et une longue durée de vie de votre installation de ventilation.						
Remarque (grille air extérieur/ air évacué)						
Remarques relatives au prémontage/démontage			www.viessmann.de/vitovent-erp			
Sensibilité aux variations de pression						
Étanchéité à l'air entre l'intérieur et l'extérieur						

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse

Product datasheet, energy efficiency category

 Lüftung
Ventilation

BE NL	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specifiek energieverbruik (SEC) & SEC klassen				Jaarlijks elektriciteitsverbruik (AEC - annual electricity consumption)		
Gematigd klimaat				Gematigd klimaat		
	Manuele regeling		A -36 kWh/(m ² a)	Manuele regeling		283 kWh/(100 m²a)
	Klokregeling		A -37 kWh/(m ² a)	Klokregeling		260 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoeftegestuurde regeling		A -39 kWh/(m ² a)	Centrale behoeftegestuurde regeling		217 kWh/(100 m²a)
	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		A -42 kWh/(m ² a)	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		5 kWh/(100 m²a)
Koud klimaat				Koud klimaat		
	Manuele regeling		-72 kWh/(m ² a)	Manuele regeling		820 kWh/(100 m²a)
	Klokregeling		-73 kWh/(m ² a)	Klokregeling		797 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoeftegestuurde regeling		-75 kWh/(m ² a)	Centrale behoeftegestuurde regeling		754 kWh/(100 m²a)
	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		-79 kWh/(m ² a)	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		683 kWh/(100 m²a)
Warm klimaat				Warm klimaat		
	Manuele regeling		-13 kWh/(m ² a)	Manuele regeling		238 kWh/(100 m²a)
	Klokregeling		-14 kWh/(m ² a)	Klokregeling		215 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoeftegestuurde regeling		-15 kWh/(m ² a)	Centrale behoeftegestuurde regeling		172 kWh/(100 m²a)
	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		-18 kWh/(m ² a)	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		101 kWh/(100 m²a)
Algemene typologie				Jaarlijks bespaarde verwarming (AHS - annual heating saved)		
	Motor en aandrijving		bidirectional ventilation unit	Gematigd klimaat		
	Warmteterugwinningssysteem		variable speed	Manuele regeling		4263 kWh/(100 m²a)
	Thermisch rendement van een residentieel HRS		recuperative	Klokregeling		4295 kWh/(100 m²a)
	Maximaal debiet		0.8	Centrale behoeftegestuurde regeling		4359 kWh/(100 m²a)
	Werkelijk ingangsvermogen bij maximaal debiet		300 m³/h	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		4486 kWh/(100 m²a)
	Geluidsvermogensniveau L _{WA}		150 W	Koud klimaat		
	Referentiedebiet		39 dB(A)	Manuele regeling		8340 kWh/(100 m²a)
	Referentiedrukverschil		0.058 m³/s	Klokregeling		8403 kWh/(100 m²a)
	Specifiek ingangsvermogen (SPI - specific power input)		50 Pa	Centrale behoeftegestuurde regeling		8527 kWh/(100 m²a)
			0.19 W/m³/h	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		8776 kWh/(100 m²a)
Regelingsfactor				Warm klimaat		
	Manuele regeling		1	Manuele regeling		1928 kWh/(100 m²a)
	Klokregeling		0.95	Klokregeling		2029 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoeftegestuurde regeling		0.85	Centrale behoeftegestuurde regeling		1971 kWh/(100 m²a)
	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		0.65	Plaatselijke behoeftegestuurde regeling		2029 kWh/(100 m²a)
	Maximaal percentage voor interne lekkage		0.9 %			
	Maximaal percentage voor externe lekkage		1.3 %			
	Carry over					
	Percentage voor externe lekkage					
	Mengpercentage					
	Plaats en beschrijving van het waarschuwingssignaal wanneer de filter moet worden vervangen:					
	Aan de bedieningsunit van de ventilatie-eenheid verschijnt een visueel waarschuwingssignaal met de tekst "FIL" of "Filter vervangen".					
	Een geregeld vervangen van de filter is belangrijk voor de duurzaamheid en de hygiëne van uw ventilatie-eenheid.					
	Instructie (aanzuig-/afzuigrooster)					
	Voormontage-/demontage-instructies		www.viessmann.de/vitovent-erp			
	Gevoeligheid voor drukschommelingen					
	Luchtdichtheid tussen binnen en buiten					

BG	Продукт	Символ	VITOAIR FS 300E	Продукт	Символ	VITOAIR FS 300E
	Специфично енергопотребление (SEC) и класове на специфично енергопотребление (SEC)			Годишна консумация на електроенергия (ГКЕ)		
	Средни климатични условия			Средни климатични условия		
	Ръчен регулатор		A	Ръчен регулатор		283 kWh/(100 m²a)
	Регулатор с часовник		A	Регулатор с часовник		260 kWh/(100 m²a)
	Централен регулатор съобразно нуждите		A	Централен регулатор съобразно нуждите		217 kWh/(100 m²a)
	Регулатор съобразно местните нужди		A	Регулатор съобразно местните нужди		5 kWh/(100 m²a)
	Студени климатични условия			Студени климатични условия		
	Ръчен регулатор		-72 kWh/(m²a)	Ръчен регулатор		820 kWh/(100 m²a)
	Регулатор с часовник		-73 kWh/(m²a)	Регулатор с часовник		797 kWh/(100 m²a)
	Централен регулатор съобразно нуждите		-75 kWh/(m²a)	Централен регулатор съобразно нуждите		754 kWh/(100 m²a)
	Регулатор съобразно местните нужди		-79 kWh/(m²a)	Регулатор съобразно местните нужди		683 kWh/(100 m²a)
	Топли климатични условия			Топли климатични условия		
	Ръчен регулатор		-13 kWh/(m²a)	Ръчен регулатор		238 kWh/(100 m²a)
	Регулатор с часовник		-14 kWh/(m²a)	Регулатор с часовник		215 kWh/(100 m²a)
	Централен регулатор съобразно нуждите		-15 kWh/(m²a)	Централен регулатор съобразно нуждите		172 kWh/(100 m²a)
	Регулатор съобразно местните нужди		-18 kWh/(m²a)	Регулатор съобразно местните нужди		101 kWh/(100 m²a)
	Общ вид		bidirectional ventilation unit	Годишни спестявания при отопление (ГСО)		
	Двигател и задвижване		variable speed	Средни климатични условия		
	Инсталация за оползотворяване на отпадната топлина		recuperative	Ръчен регулатор		4263 kWh/(100 m²a)
	Топлинен КПД на HRS		0.8	Регулатор с часовник		4295 kWh/(100 m²a)
	Максимален дебит		300 m³/h	Централен регулатор съобразно нуждите		4359 kWh/(100 m²a)
	Ефективна входяща мощност при максимален дебит		150 W	Регулатор съобразно местните нужди		4486 kWh/(100 m²a)
	Ниво на звуковата мощност L _{WA}		39 dB(A)	Студени климатични условия		
	Референтен дебит		0.058 m³/s	Ръчен регулатор		8340 kWh/(100 m²a)
	Референтна разлика в налягането		50 Pa	Регулатор с часовник		8403 kWh/(100 m²a)
	Специфична входяща мощност (SPI)		0.19 W/m³/h	Централен регулатор съобразно нуждите		8527 kWh/(100 m²a)
	Регулаторен коефициент			Регулатор съобразно местните нужди		8776 kWh/(100 m²a)
	Ръчен регулатор		1	Топли климатични условия		
	Регулатор с часовник		0.95	Ръчен регулатор		1928 kWh/(100 m²a)
	Централен регулатор съобразно нуждите		0.85	Регулатор с часовник		2029 kWh/(100 m²a)
	Регулатор съобразно местните нужди		0.65	Централен регулатор съобразно нуждите		1971 kWh/(100 m²a)
	Максимална степен на вътрешно изпускане		0.9 %	Регулатор съобразно местните нужди		2029 kWh/(100 m²a)
	Максимална степен на външно изпускане		1.3 %			
	Процент на пренасяне					
	степен на външно изпускане					
	Степен на смесване					
	Положение и описание на предупреждението за филтъра: На модула за управление на вентилационния агрегат се извежда визуално предупредително съобщение с указанието "ФИЛ" или "Смяна на филтъра". Редовната смяна на филтъра е важна за дълговечността и хигиената на Вашата вентилационна инсталация.					
	Указание (решетки за подаване/отвеждане на въздух)					
	Инструкции за предварително сглобяване/разглобяване		www.viessmann.de/vitovent-erp			
	Чувствителност към колебанията на налягането					
	Вътрешно-външна въздухонепроницаемост					

CY	Προϊόν	Σύμβολο	VITOAIR FS 300E		Προϊόν	Σύμβολο	VITOAIR FS 300E
Ειδική ενεργειακή κατανάλωση (SEC) & κατηγορία SEC				Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (AEC)			
Μέσο κλίμα				Μέσο κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕	A	-36 kWh/(m²a)	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕	283 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	⊗	A	-37 kWh/(m²a)	Διεπαφή χρονοσμού	⊗	260 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖	A	-39 kWh/(m²a)	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖	217 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖	A	-42 kWh/(m²a)	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖	5 kWh/(100 m²a)
Ψυχρό κλίμα				Ψυχρό κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕		-72 kWh/(m²a)	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕	820 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	⊗		-73 kWh/(m²a)	Διεπαφή χρονοσμού	⊗	797 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖		-75 kWh/(m²a)	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖	754 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖		-79 kWh/(m²a)	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖	683 kWh/(100 m²a)
Ζεστό κλίμα				Ζεστό κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕		-13 kWh/(m²a)	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕	238 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	⊗		-14 kWh/(m²a)	Διεπαφή χρονοσμού	⊗	215 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖		-15 kWh/(m²a)	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖	172 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖		-18 kWh/(m²a)	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖	101 kWh/(100 m²a)
Γενική τυπολογία				bidirectional ventilation unit			
Κινητήρας και μηχανισμός				variable speed			
Σύστημα ανάκτησης θερμότητας				recuperative			
Θερμική απόδοση της ανάκτησης θερμότητας (HRS)				0.8			
Μέγιστη παροχή αέρα				300 m³/h			
Ενεργός ισχύς εισόδου για τη μέγιστη παροχή αέρα				150 W			
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA}				39 dB(A)			
Τιμή αναφοράς της παροχής αέρα				0.058 m³/s			
Διαφορά πίεσης αναφοράς				50 Pa			
Ειδική ισχύς εισόδου (SPI)				0.19 W/m³/h			
Συντελεστής ρύθμισης				Ψυχρό κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕		1	Χειροκίνητη ρύθμιση	⊕	8340 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	⊗		0.95	Διεπαφή χρονοσμού	⊗	8403 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖		0.85	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	⊖	8527 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖		0.65	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	⊖⊖	8776 kWh/(100 m²a)
Μέγιστο ποσοστό εσωτερικής διαρροής				0.9 %			
Μέγιστο ποσοστό εξωτερικής διαρροής				1.3 %			
Ανακυκλοφορία							
Ποσοστό εξωτερικής διαρροής							
Αναλογία ανάμειξης							
Θέση και περιγραφή της προειδοποίησης φίλτρου: Στη μονάδα χειρισμού της συσκευής αερισμού εμφανίζεται μια προειδοποίηση με την επισήμανση "FIL" ή "Αλλαγή φίλτρου". Η τακτική αλλαγή φίλτρου είναι σημαντική για τη μακροζωία και την υγιεινή του συστήματος αερισμού.							
Επισήμανση (πλέγμα εξωτερικού αέρα/ αέρα εξόδου)							
Οδηγίες για τη συναρμολόγηση/ αποσυναρμολόγηση				www.viessmann.de/vitovent-erp			
Δεκτικότητα στις διακυμάνσεις πίεσης							
Αεροστεγανότητα εσωτερικού/εξωτερικού χώρου							

CZ	Výrobek	Symbol	VITOAIR FS 300E	Výrobek	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specifická spotřeba energie (SEC) a třída SEC				Roční spotřeba elektrické energie (AEC)		
Průměrné klima				Průměrné klima		
	Ruční řízení		A -36 kWh/(m ² a)	Ruční řízení		283 kWh/(100 m²a)
	Časové řízení		A -37 kWh/(m ² a)	Časové řízení		260 kWh/(100 m²a)
	Centrální řízení podle potřeby		A -39 kWh/(m ² a)	Centrální řízení podle potřeby		217 kWh/(100 m²a)
	Řízení podle lokální potřeby		A -42 kWh/(m ² a)	Řízení podle lokální potřeby		5 kWh/(100 m²a)
Chladné klima				Chladné klima		
	Ruční řízení		-72 kWh/(m ² a)	Ruční řízení		820 kWh/(100 m²a)
	Časové řízení		-73 kWh/(m ² a)	Časové řízení		797 kWh/(100 m²a)
	Centrální řízení podle potřeby		-75 kWh/(m ² a)	Centrální řízení podle potřeby		754 kWh/(100 m²a)
	Řízení podle lokální potřeby		-79 kWh/(m ² a)	Řízení podle lokální potřeby		683 kWh/(100 m²a)
Teplé klima				Teplé klima		
	Ruční řízení		-13 kWh/(m ² a)	Ruční řízení		238 kWh/(100 m²a)
	Časové řízení		-14 kWh/(m ² a)	Časové řízení		215 kWh/(100 m²a)
	Centrální řízení podle potřeby		-15 kWh/(m ² a)	Centrální řízení podle potřeby		172 kWh/(100 m²a)
	Řízení podle lokální potřeby		-18 kWh/(m ² a)	Řízení podle lokální potřeby		101 kWh/(100 m²a)
Všeobecná typologie				bidirectional ventilation unit		
Motor a pohon				variable speed		
Systém zpětného získávání tepla				recuperative		
Tepelná účinnost zpětného získávání tepla WRG				0.8		
Maximální objemový tok vzduchu				300 m³/h		
Efektivní příkon při maximálním objemovém toku vzduchu				150 W		
Hladina akustického výkonu L _{WA}				39 dB(A)		
Referenční průtok				0.058 m³/s		
Referenční tlakový rozdíl				50 Pa		
Měrný příkon (SPI)				0.19 W/m³/h		
Faktor řízení				Roční úspora tepla (AHS)		
	Ruční řízení		1	Průměrné klima		
	Časové řízení		0.95	Ruční řízení		4263 kWh/(100 m²a)
	Centrální řízení podle potřeby		0.85	Časové řízení		4295 kWh/(100 m²a)
	Řízení podle lokální potřeby		0.65	Centrální řízení podle potřeby		4359 kWh/(100 m²a)
	Maximální vnitřní netěsnost		0.9 %	Řízení podle lokální potřeby		4486 kWh/(100 m²a)
	Maximální externí netěsnost		1.3 %	Chladné klima		
Přenos				Ruční řízení 8340 kWh/(100 m²a)		
Externí netěsnost				Časové řízení 8403 kWh/(100 m²a)		
Směšovací poměr				Centrální řízení podle potřeby 8527 kWh/(100 m²a)		
Stav a popis výstrahy filtru:				Řízení podle lokální potřeby 8776 kWh/(100 m²a)		
Na obslužné jednotce větracího zařízení se zobrazí vizuální výstražné hlášení obsahující upozornění „FIL“ nebo „Výměna filtrů“.				Teplé klima		
Pravidelná výměna filtrů je důležitá pro životnost a hygienu Vašeho větracího zařízení.				Ruční řízení 1928 kWh/(100 m²a)		
Upozornění (přívodní/odvodní mřížka)				Časové řízení 2029 kWh/(100 m²a)		
Návod na předběžnou montáž/demontáž				Centrální řízení podle potřeby 1971 kWh/(100 m²a)		
Cítlivost na kolísání tlaku				Řízení podle lokální potřeby 2029 kWh/(100 m²a)		
Vnitřní/venkovní vzduchotěsnost						
				www.viessmann.de/vitotent-erp		

DK	Projekt	Symbol	VITOAIR FS 300E	Projekt	Symbol	VITOAIR FS 300E	
Specifikt energiforbrug (SEC) & SEC-klasse				Årligt elforbrug (AEC)			
Gennemsnitligt klima				Gennemsnitligt klima			
	Manuel regulering	☺	A -36 kWh/(m ² a)	Manuel regulering	☺	283 kWh/(100 m²a)	
	Urstyret regulering	☼	A -37 kWh/(m ² a)	Urstyret regulering	☼	260 kWh/(100 m²a)	
	Central behovsstyret regulering	☺	A -39 kWh/(m ² a)	Central behovsstyret regulering	☺	217 kWh/(100 m²a)	
	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	A -42 kWh/(m ² a)	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	5 kWh/(100 m²a)	
Koldt klima				Koldt klima			
	Manuel regulering	☺	-72 kWh/(m ² a)	Manuel regulering	☺	820 kWh/(100 m²a)	
	Urstyret regulering	☼	-73 kWh/(m ² a)	Urstyret regulering	☼	797 kWh/(100 m²a)	
	Central behovsstyret regulering	☺	-75 kWh/(m ² a)	Central behovsstyret regulering	☺	754 kWh/(100 m²a)	
	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	-79 kWh/(m ² a)	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	683 kWh/(100 m²a)	
Varmt klima				Varmt klima			
	Manuel regulering	☺	-13 kWh/(m ² a)	Manuel regulering	☺	238 kWh/(100 m²a)	
	Urstyret regulering	☼	-14 kWh/(m ² a)	Urstyret regulering	☼	215 kWh/(100 m²a)	
	Central behovsstyret regulering	☺	-15 kWh/(m ² a)	Central behovsstyret regulering	☺	172 kWh/(100 m²a)	
	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	-18 kWh/(m ² a)	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	101 kWh/(100 m²a)	
Generel typologi				bidirectional ventilation unit			
Motor og drev				variable speed			
Varmegenvindingssystem				recuperative			
Temperaturvirkningsgrad WRG				0.8			
Maksimal volumenstrøm				300 m³/h			
Effektiv effektoptag ved maksimal volumenstrøm				150 W			
Lydtrykniveau L _{WA}				39 dB(A)			
Reference volumenstrøm				0.058 m³/s			
Referencetrykforstel				50 Pa			
Specifik effektoptag (SEL)				0.19 W/m³/h			
Styringsfaktor				Arlig varmebesparelse (AHS)			
	Manuel regulering	☺	1	Manuel regulering	☺	4263 kWh/(100 m²a)	
	Urstyret regulering	☼	0.95	Urstyret regulering	☼	4295 kWh/(100 m²a)	
	Central behovsstyret regulering	☺	0.85	Central behovsstyret regulering	☺	4359 kWh/(100 m²a)	
	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	0.65	Lokal behovsstyret regulering	☺☺	4486 kWh/(100 m²a)	
Maksimal indvendig lækage				Koldt klima			
			0.9 %	Manuel regulering	☺	8340 kWh/(100 m²a)	
Maksimal eksternt lækage					Urstyret regulering	☼	8403 kWh/(100 m²a)
			1.3 %	Central behovsstyret regulering	☺	8527 kWh/(100 m²a)	
Overførsel					Lokal behovsstyret regulering	☺☺	8776 kWh/(100 m²a)
Eksternt lækage				Varmt klima			
Blandingsforhold					Manuel regulering	☺	1928 kWh/(100 m²a)
Placering og beskrivelse af filteradvarsel: På ventilationsapparatets betjeningsenhed vises der en visuel advarselmelding med henvisning "FIL" eller "Filterskift". Et regelmæssigt filterskift er vigtigt for holdbarheden og hygiejnen af dit ventilationsanlæg.					Urstyret regulering	☼	2029 kWh/(100 m²a)
Henvisning (udeluft-/udluftningsgitter)					Central behovsstyret regulering	☺	1971 kWh/(100 m²a)
Anvisninger til formontering/demontering				www.viessmann.de/vitovent-erp			
Trykudsvingsfølsomhed					Lokal behovsstyret regulering	☺☺	2029 kWh/(100 m²a)
Lufttæthed mellem inde og ude							

EE	Toode	Sümbol	VITOAIR FS 300E	Toode	Sümbol	VITOAIR FS 300E
Erienergiatarve (SEC) ja SEC klassid				Aastane elektrienergiatarve (JSV)		
Keskmine kliima				Keskmine kliima		
	Käsijuhtimine	Ⓜ	-36 kWh/(m ² a)	Käsijuhtimine	Ⓜ	283 kWh/(100 m ² a)
	Ajapõhine juhtimine	Ⓜ	-37 kWh/(m ² a)	Ajapõhine juhtimine	Ⓜ	260 kWh/(100 m ² a)
	Keskne nõudluspõhine juhtimine	Ⓜ	-39 kWh/(m ² a)	Keskne nõudluspõhine juhtimine	Ⓜ	217 kWh/(100 m ² a)
	Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine	Ⓜ	-42 kWh/(m ² a)	Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine	Ⓜ	5 kWh/(100 m ² a)
Külm kliima				Külm kliima		
	Käsijuhtimine	Ⓜ	-72 kWh/(m ² a)	Käsijuhtimine	Ⓜ	820 kWh/(100 m ² a)
	Ajapõhine juhtimine	Ⓜ	-73 kWh/(m ² a)	Ajapõhine juhtimine	Ⓜ	797 kWh/(100 m ² a)
	Keskne nõudluspõhine juhtimine	Ⓜ	-75 kWh/(m ² a)	Keskne nõudluspõhine juhtimine	Ⓜ	754 kWh/(100 m ² a)
	Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine	Ⓜ	-79 kWh/(m ² a)	Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine	Ⓜ	683 kWh/(100 m ² a)
Soe kliima				Soe kliima		
	Käsijuhtimine	Ⓜ	-13 kWh/(m ² a)	Käsijuhtimine	Ⓜ	238 kWh/(100 m ² a)
	Ajapõhine juhtimine	Ⓜ	-14 kWh/(m ² a)	Ajapõhine juhtimine	Ⓜ	215 kWh/(100 m ² a)
	Keskne vajaduspõhine juhtimine	Ⓜ	-15 kWh/(m ² a)	Keskne nõudluspõhine juhtimine	Ⓜ	172 kWh/(100 m ² a)
	Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine	Ⓜ	-18 kWh/(m ² a)	Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine	Ⓜ	101 kWh/(100 m ² a)
Üldine tüpologia				Aastas säästetud soojusenergia (JEH)		
Mootor ja jõuseade				Keskmine kliima		
Soojustagastussüsteem				Käsijuhtimine		
WRG soojustagastustegur				Ⓜ		
Maksimaalne õhuvooluhulk				4263 kWh/(100 m ² a)		
Efektivne sisendvõimsus maksimaalse õhuvooluhulga puhul				Ajapõhine juhtimine		
Helivõimsustase L_{WA}				Ⓜ		
Baas-õhuvooluhulk				4295 kWh/(100 m ² a)		
Baas-diferentsiaalrõhk				Ⓜ		
Spetsiifiline sisendvõimsus (SEL)				4359 kWh/(100 m ² a)		
Juhtimistegur				Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine		
Käsijuhtimine				Ⓜ		
Ajapõhine juhtimine				Ⓜ		
Keskne nõudluspõhine juhtimine				Ⓜ		
Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine				Ⓜ		
Maksimaalne sisemine lekkeõhu kvoot				4486 kWh/(100 m ² a)		
Maksimaalne väline lekkeõhukvoot				Külm kliima		
Ülekanne				Käsijuhtimine		
väline lekkeõhukvoot				Ⓜ		
Segakvoot				Ajapõhine juhtimine		
Filtri hoiatuse asukoht ja kirjeldus:				Ⓜ		
Ventilatsiooniseadme juhtpuldile ilmub hoiatusteade suunisega "FIL" või "Fiitri vahetus".				Keskne nõudluspõhine juhtimine		
Regulaarselt filtreid vahetades aitab pikendada oma ventilatsiooniseadme kasutusiga ning tagada selle hügieenilisust.				Ⓜ		
Suunis (välisõhu-/heitõhuvõre)				Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine		
Juhtimis- ja vahetusviisid				Ⓜ		
Tundlikkus rõhukõikumiste osas				Ⓜ		
Sisemine ja väliline õhupidavus				Ⓜ		
				8776 kWh/(100 m ² a)		
				Soe kliima		
				Käsijuhtimine		
				Ⓜ		
				Ajapõhine juhtimine		
				Ⓜ		
				Keskne nõudluspõhine juhtimine		
				Ⓜ		
				Kohalikust nõudlusest lähtuv juhtimine		
				Ⓜ		
				1928 kWh/(100 m ² a)		
				2029 kWh/(100 m ² a)		
				1971 kWh/(100 m ² a)		
				2029 kWh/(100 m ² a)		
				www.viessmann.de/vitovent-erp		

EL	Προϊόν	Σύμβολο	VITOAIR FS 300E		Προϊόν	Σύμβολο	VITOAIR FS 300E
Ειδική ενεργειακή κατανάλωση (SEC) & κατηγορία SEC				Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (AEC)			
Μέσο κλίμα				Μέσο κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ	A	-36 kWh/(m²a)	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ	283 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ	A	-37 kWh/(m²a)	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ	260 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ	A	-39 kWh/(m²a)	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ	217 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ	A	-42 kWh/(m²a)	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ	5 kWh/(100 m²a)
Ψυχρό κλίμα				Ψυχρό κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ		-72 kWh/(m²a)	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ	820 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ		-73 kWh/(m²a)	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ	797 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ		-75 kWh/(m²a)	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ	754 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ		-79 kWh/(m²a)	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ	683 kWh/(100 m²a)
Ζεστό κλίμα				Ζεστό κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ		-13 kWh/(m²a)	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ	238 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ		-14 kWh/(m²a)	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ	215 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ		-15 kWh/(m²a)	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ	172 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ		-18 kWh/(m²a)	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ	101 kWh/(100 m²a)
Γενική τυπολογία				bidirectional ventilation unit			
Κινητήρας και μηχανισμός				variable speed			
Σύστημα ανάκτησης θερμότητας				recuperative			
Θερμική απόδοση της ανάκτησης θερμότητας (HRS)				0.8			
Μέγιστη παροχή αέρα				300 m³/h			
Ενεργός ισχύς εισόδου για τη μέγιστη παροχή αέρα				150 W			
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA}				39 dB(A)			
Τιμή αναφοράς της παροχής αέρα				0.058 m³/s			
Διαφορά πίεσης αναφοράς				50 Pa			
Ειδική ισχύς εισόδου (SPI)				0.19 W/m³/h			
Συντελεστής ρύθμισης				Ψυχρό κλίμα			
	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ		1	Χειροκίνητη ρύθμιση	Ⓜ	8340 kWh/(100 m²a)
	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ		0.95	Διεπαφή χρονοσμού	Ⓛ	8403 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ		0.85	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ	8527 kWh/(100 m²a)
	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ		0.65	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ	8776 kWh/(100 m²a)
	Μέγιστο ποσοστό εσωτερικής διαρροής			0.9 %	Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	Ⓢ	1971 kWh/(100 m²a)
	Μέγιστο ποσοστό εξωτερικής διαρροής			1.3 %	Χειριστήριο τοπικής ρύθμισης	ⓈⓈ	2029 kWh/(100 m²a)
Ανακυκλοφορία							
Ποσοστό εξωτερικής διαρροής							
Αναλογία ανάμειξης							
Θέση και περιγραφή της προειδοποίησης φίλτρου: Στη μονάδα χειρισμού της συσκευής αερισμού εμφανίζεται μια προειδοποίηση με την επισήμανση "FIL" ή "Αλλαγή φίλτρου". Η τακτική αλλαγή φίλτρου είναι σημαντική για τη μακροζωία και την υγιεινή του συστήματος αερισμού.							
Επισήμανση (πλέγμα εξωτερικού αέρα/ αέρα εξόδου)							
Οδηγίες για τη συναρμολόγηση/ αποσυναρμολόγηση				www.viessmann.de/vitovent-erp			
Δεκτικότητα στις διακυμάνσεις πίεσης							
Αεροστεγανότητα εσωτερικού/εξωτερικού χώρου							

FI	Tuote	Symboli	VITOAIR FS 300E		Tuote	Symboli	VITOAIR FS 300E
Ominaisenergiankulutuksella (SEC) ja SEC luokka				Vuotuinen sähkönkulutus (AEC)			
Keskiarvoilmasto				Keskiarvoilmasto			
	Käsiohjaus	☉	A	-36 kWh/(m²a)	Käsiohjaus	☉	283 kWh/(100 m²a)
	Aikaohjaus	☼	A	-37 kWh/(m²a)	Aikaohjaus	☼	260 kWh/(100 m²a)
	Keskitetty tarveohjaus	☺	A	-39 kWh/(m²a)	Keskitetty tarveohjaus	☺	217 kWh/(100 m²a)
	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺	A	-42 kWh/(m²a)	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺	5 kWh/(100 m²a)
Kylmä ilmasto				Kylmä ilmasto			
	Käsiohjaus	☉		-72 kWh/(m²a)	Käsiohjaus	☉	820 kWh/(100 m²a)
	Aikaohjaus	☼		-73 kWh/(m²a)	Aikaohjaus	☼	797 kWh/(100 m²a)
	Keskitetty tarveohjaus	☺		-75 kWh/(m²a)	Keskitetty tarveohjaus	☺	754 kWh/(100 m²a)
	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺		-79 kWh/(m²a)	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺	683 kWh/(100 m²a)
Lämmin ilmasto				Lämmin ilmasto			
	Käsiohjaus	☉		-13 kWh/(m²a)	Käsiohjaus	☉	238 kWh/(100 m²a)
	Aikaohjaus	☼		-14 kWh/(m²a)	Aikaohjaus	☼	215 kWh/(100 m²a)
	Keskitetty tarveohjaus	☺		-15 kWh/(m²a)	Keskitetty tarveohjaus	☺	172 kWh/(100 m²a)
	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺		-18 kWh/(m²a)	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺	101 kWh/(100 m²a)
Yleinen typologia				Vuotuinen lämmityssäästö (AHS)			
Moottori ja käyttölaite				Keskiarvoilmasto			
Lämmön talteenottojärjestelmä				recuperative			
Lämmön talteenoton lämpötilan muutosaste				0.8			
Suurin ilmatilavuusvirta				300 m³/h			
Tosiasiallinen sisäänmenoteho suurimmalla ilmatilavuusvirralla				150 W			
Äänitehotaso L_{WA}				39 dB(A)			
Viiteilmatilavuusvirta				0.058 m³/s			
Viitepaine-ero				50 Pa			
Määritetty sisäänmenoteho (SEL)				0.19 W/m³/h			
Ohjauskerroin				Lämmin ilmasto			
	Käsiohjaus	☉	1		Käsiohjaus	☉	1928 kWh/(100 m²a)
	Aikaohjaus	☼	0.95		Aikaohjaus	☼	2029 kWh/(100 m²a)
	Keskitetty tarveohjaus	☺	0.85		Keskitetty tarveohjaus	☺	1971 kWh/(100 m²a)
	Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺	0.65		Ohjaus paikallisen tarpeen mukaan	☺☺	2029 kWh/(100 m²a)
Maksimaalinen sisäinen vuotoilmamäärä				0.9 %			
Maksimaalinen ulkoinen vuotoilmamäärä				1.3 %			
Siirto							
Ulkoinen vuotoilmamäärä							
Sekamäärä							
Suodatinvaroituksen sijainti ja kuvaus:							
Ilmastointilaitteen käyttöyksikössä esitetään näytössä varoitusilmoitus, jossa on ohje "FIL" tai "Suodatinvaihto".							
Säännöllinen suodatinvaihto on tärkeää ilmanvaihtolaitteiston pitkäikäisyydelle ja hygienialle.							
Ohje (ulkoilma-/poistoilmaristikko)							
Ohjeet esiasennukseen/osiin purkamiseen				www.viessmann.de/vitovent-erp			
Painevaihteluherkkyys							
Ilmatiheys sisä- ja ulkopuolen välillä							

FR	Produit	Symbole	VITOAIR FS 300E	Produit	Symbole	VITOAIR FS 300E
Consommation d'énergie spécifique (SEC) & classe de SEC				Consommation d'électricité annuelle (CEA)		
Climat moyen				Climat moyen		
	Régulation manuelle		A -36 kWh/(m ² a)	Régulation manuelle		283 kWh/(100 m ² a)
	Régulation par horloge		A -37 kWh/(m ² a)	Régulation par horloge		260 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée centrale		A -39 kWh/(m ² a)	Régulation modulée centrale		217 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée locale		A -42 kWh/(m ² a)	Régulation modulée locale		5 kWh/(100 m ² a)
Climat froid				Climat froid		
	Régulation manuelle		-72 kWh/(m ² a)	Régulation manuelle		820 kWh/(100 m ² a)
	Régulation par horloge		-73 kWh/(m ² a)	Régulation par horloge		797 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée centrale		-75 kWh/(m ² a)	Régulation modulée centrale		754 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée locale		-79 kWh/(m ² a)	Régulation modulée locale		683 kWh/(100 m ² a)
Climat chaud				Climat chaud		
	Régulation manuelle		-13 kWh/(m ² a)	Régulation manuelle		238 kWh/(100 m ² a)
	Régulation par horloge		-14 kWh/(m ² a)	Régulation par horloge		215 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée centrale		-15 kWh/(m ² a)	Régulation modulée centrale		172 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée locale		-18 kWh/(m ² a)	Régulation modulée locale		101 kWh/(100 m ² a)
Typologie générale			bidirectional ventilation unit	Économie annuelle de chauffage (EAC)		
Moteur et motorisation			variable speed	Climat moyen		
Système de récupération de chaleur			recuperative	Régulation manuelle		4263 kWh/(100 m ² a)
Rendement thermique de la récupération de chaleur			0.8	Régulation par horloge		4295 kWh/(100 m ² a)
Débit maximal			300 m³/h	Régulation modulée centrale		4359 kWh/(100 m ² a)
Puissance absorbée effective au débit maximal			150 W	Régulation modulée locale		4486 kWh/(100 m ² a)
Niveau de puissance acoustique L _{WA}			39 dB(A)	Climat froid		
Débit de référence			0.058 m³/s	Régulation manuelle		8340 kWh/(100 m ² a)
Différence de pression de référence			50 Pa	Régulation par horloge		8403 kWh/(100 m ² a)
Puissance absorbée spécifique (SPI)			0.19 W/m³/h	Régulation modulée centrale		8527 kWh/(100 m ² a)
				Régulation modulée locale		8776 kWh/(100 m ² a)
Facteur de régulation				Climat chaud		
	Régulation manuelle		1	Régulation manuelle		1928 kWh/(100 m ² a)
	Régulation par horloge		0.95	Régulation par horloge		2029 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée centrale		0.85	Régulation modulée centrale		1971 kWh/(100 m ² a)
	Régulation modulée locale		0.65	Régulation modulée locale		2029 kWh/(100 m ² a)
Taux de fuite interne maximal			0.9 %			
Taux de fuite externe maximal			1.3 %			
Recirculation						
Taux de fuite externe						
Taux de mélange						
Position et description de l'alarme des filtres: Une alarme visuelle avec l'indication "FIL" ou "Remplacement des filtres" est émise sur le module de commande de l'unité de ventilation. Il est important de remplacer régulièrement les filtres pour garantir la durabilité et l'hygiène de votre installation de ventilation.						
Remarque (grilles d'insufflation/extraction d'air)						
Instructions de préassemblage/démontage				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Sensibilité aux variations de pression						
Étanchéité à l'air intérieur/extérieur						

HR	Proizvod	Simbol	VITOAIR FS 300E	Proizvod	Simbol	VITOAIR FS 300E
Specifična potrošnja energije (SEC) i razredi SEC-a				Godišnja potrošnja električne energije (AEC)		
Prosječna klima				Prosječna klima		
	Ručno upravljanje		-36 kWh/(m²a)	Ručno upravljanje		283 kWh/(100 m²a)
	Vremensko upravljanje		-37 kWh/(m²a)	Vremensko upravljanje		260 kWh/(100 m²a)
	Centralno upravljanje prema potražnji		-39 kWh/(m²a)	Centralno upravljanje prema potražnji		217 kWh/(100 m²a)
	Upravljanje prema lokalnoj potražnji		-42 kWh/(m²a)	Upravljanje prema lokalnoj potražnji		5 kWh/(100 m²a)
Hladna klima				Hladna klima		
	Ručno upravljanje		-72 kWh/(m²a)	Ručno upravljanje		820 kWh/(100 m²a)
	Vremensko upravljanje		-73 kWh/(m²a)	Vremensko upravljanje		797 kWh/(100 m²a)
	Centralno upravljanje prema potražnji		-75 kWh/(m²a)	Centralno upravljanje prema potražnji		754 kWh/(100 m²a)
	Upravljanje prema lokalnoj potražnji		-79 kWh/(m²a)	Upravljanje prema lokalnoj potražnji		683 kWh/(100 m²a)
Topla klima				Topla klima		
	Ručno upravljanje		-13 kWh/(m²a)	Ručno upravljanje		238 kWh/(100 m²a)
	Vremensko upravljanje		-14 kWh/(m²a)	Vremensko upravljanje		215 kWh/(100 m²a)
	Centralno upravljanje prema potražnji		-15 kWh/(m²a)	Centralno upravljanje prema potražnji		172 kWh/(100 m²a)
	Upravljanje prema lokalnoj potražnji		-18 kWh/(m²a)	Upravljanje prema lokalnoj potražnji		101 kWh/(100 m²a)
Opća tipologija				Godišnja ušteda energije za grijanje (AHS)		
Motor i pogon				Prosječna klima		
Sustavi za iskorištavanje otpadne topline				Ručno upravljanje		
Stupanj promjene temperature stupnja iskorištavanja otpadne topline (WRG)				Vremensko upravljanje		
Najveći volumni protok zraka				Centralno upravljanje prema potražnji		
Efektivni ulazni učin pri najvećem volumnom protoku zraka				Upravljanje prema lokalnoj potražnji		
Razina zvučne snage L_{WA}				Hladna klima		
Referentni volumni protok zraka				Ručno upravljanje		
Referentna razlika tlaka				Vremensko upravljanje		
Specifična ulazna snaga (SPI)				Centralno upravljanje prema potražnji		
Faktor upravljanja				Upravljanje prema lokalnoj potražnji		
Ručno upravljanje				Topla klima		
Vremensko upravljanje				Ručno upravljanje		
Centralno upravljanje prema potražnji				Vremensko upravljanje		
Upravljanje prema lokalnoj potražnji				Centralno upravljanje prema potražnji		
Deklarirana količina maksimalnog unutarnjeg propuštanja zraka				Upravljanje prema lokalnoj potražnji		
Deklarirana količina maksimalnog vanjskog propuštanja zraka						
Prenošenje						
Vanjska deklarirana količina propuštanja zraka						
Stopa miješanja						
Položaj i opis upozorenja za zamjenu filtra:						
Na opslužnoj jedinici uređaja za ventilaciju izdaje se vizualno upozorenje s uputom "FIL" ili "Zamjena filtra".						
Redovita zamjena filtra važna je za dugovječnost i higijenu ventilacijske instalacije.						
Uputa (rešetka vanjskog zraka / rešetka odvodnog zraka)						
Upute za predmontažu / rastavljanje				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Osjetljivost na kolebanja tlaka						
Nepropusnost između unutra i vani						

HU	Termék	Szimbólum	VITOAIR FS 300E	Termék	Szimbólum	VITOAIR FS 300E	
Fajlagos energiafogyasztás (SEC) és fajlagos energiafogyasztási osztályok				Éves villamosenergia-fogyasztás (AEC)			
Átlagos éghajlat				Átlagos éghajlat			
	Kézi szabályzó	Ⓜ	A	-36 kWh/(m ² a)	Kézi szabályzó	Ⓜ	283 kWh/(100 m²a)
	Időprogram-szabályzó	Ⓜ	A	-37 kWh/(m ² a)	Időprogram-szabályzó	Ⓜ	260 kWh/(100 m²a)
	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	A	-39 kWh/(m ² a)	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	217 kWh/(100 m²a)
	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	A	-42 kWh/(m ² a)	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	5 kWh/(100 m²a)
Hideg éghajlat				Hideg éghajlat			
	Kézi szabályzó	Ⓜ		-72 kWh/(m ² a)	Kézi szabályzó	Ⓜ	820 kWh/(100 m²a)
	Időprogram-szabályzó	Ⓜ		-73 kWh/(m ² a)	Időprogram-szabályzó	Ⓜ	797 kWh/(100 m²a)
	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ		-75 kWh/(m ² a)	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	754 kWh/(100 m²a)
	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ		-79 kWh/(m ² a)	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	683 kWh/(100 m²a)
Meleg éghajlat				Meleg éghajlat			
	Kézi szabályzó	Ⓜ		-13 kWh/(m ² a)	Kézi szabályzó	Ⓜ	238 kWh/(100 m²a)
	Időprogram-szabályzó	Ⓜ		-14 kWh/(m ² a)	Időprogram-szabályzó	Ⓜ	215 kWh/(100 m²a)
	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ		-15 kWh/(m ² a)	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	172 kWh/(100 m²a)
	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ		-18 kWh/(m ² a)	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	101 kWh/(100 m²a)
Általános típusmeghatározás				Éves fűtési megtakarítás (AHS)			
Motor és meghajtó				bidirectional ventilation unit			
Hővisszanyerő rendszer				variable speed recuperative			
A hővisszanyerés hatékonysága				0.8			
Maximális légtömegáram				300 m³/h			
Tényleges felvett teljesítmény maximális légtömegáram mellett				150 W			
Hangteljesítményszint L_{WA}				39 dB(A)			
Referencia-légáram				0.058 m³/s			
Referencia-nyomáskülönbség				50 Pa			
Fajlagos felvett teljesítmény, (SPI)				0.19 W/m³/h			
Szabályozási tényező				1			
	Kézi szabályzó	Ⓜ		1	Kézi szabályzó	Ⓜ	8340 kWh/(100 m²a)
	Időprogram-szabályzó	Ⓜ		0.95	Időprogram-szabályzó	Ⓜ	8403 kWh/(100 m²a)
	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ		0.85	Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	8527 kWh/(100 m²a)
	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ		0.65	Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	8776 kWh/(100 m²a)
	Maximális belső szivárgás aránya			0.9 %	Meleg éghajlat		
	Maximális külső szivárgás aránya			1.3 %	Kézi szabályzó	Ⓜ	1928 kWh/(100 m²a)
	Közvetítés				Időprogram-szabályzó	Ⓜ	2029 kWh/(100 m²a)
	külső szivárgás aránya				Központi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	1971 kWh/(100 m²a)
	Keveredési arány				Helyi igényfüggő szabályzó	Ⓜ	2029 kWh/(100 m²a)
A szűrőkre vonatkozó vizuális figyelmeztetés elhelyezkedése és jellemzői: A szellőztetőberendezés kezelőegységén vizuális figyelmeztető üzenet jelenik meg: "FIL" vagy "Szűrőcsere". A rendszeres szűrőcsere fontos szellőztetőberendezése hosszú élettartama és higiéniája érdekében.							
Fontos tudnivaló (befűvő-/elszívórács)							
Elő- és szétszerelési útmutató				www.viessmann.de/vitovent-erp			
Nyomásváltozás-érzékenység							
Beltéri/kültéri légtömörség							

IE	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specific energy consumption (SEC) & SEC class				Annual power consumption (APC)		
Average climate				Average climate		
	Manual control		A -36 kWh/(m ² a)	Manual control		283 kWh/(100 m²a)
	Time control		A -37 kWh/(m ² a)	Time control		260 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		A -39 kWh/(m ² a)	Central demand control		217 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		A -42 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		5 kWh/(100 m²a)
Cold climate				Cold climate		
	Manual control		-72 kWh/(m ² a)	Manual control		820 kWh/(100 m²a)
	Time control		-73 kWh/(m ² a)	Time control		797 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		-75 kWh/(m ² a)	Central demand control		754 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		-79 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		683 kWh/(100 m²a)
Warm climate				Warm climate		
	Manual control		-13 kWh/(m ² a)	Manual control		238 kWh/(100 m²a)
	Time control		-14 kWh/(m ² a)	Time control		215 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		-15 kWh/(m ² a)	Central demand control		172 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		-18 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		101 kWh/(100 m²a)
General typology			bidirectional ventilation unit	Annual heating energy saving (AHES)		
Motor and drive			variable speed	Average climate		
Heat recovery system			recuperative	Manual control		4263 kWh/(100 m²a)
Rate of temperature change for HR			0.8	Time control		4295 kWh/(100 m²a)
Maximum air flow rate			300 m³/h	Central demand control		4359 kWh/(100 m²a)
Effective power input at maximum air flow rate			150 W	Control according to local demand		4486 kWh/(100 m²a)
Sound power level L _{WA}			39 dB(A)	Cold climate		
Reference air flow rate			0.058 m³/s	Manual control		8340 kWh/(100 m²a)
Reference pressure differential			50 Pa	Time control		8403 kWh/(100 m²a)
Specific power input (SPI)			0.19 W/m³/h	Central demand control		8527 kWh/(100 m²a)
				Control according to local demand		8776 kWh/(100 m²a)
Control factor				Warm climate		
	Manual control		1	Manual control		1928 kWh/(100 m²a)
	Time control		0.95	Time control		2029 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		0.85	Central demand control		1971 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		0.65	Control according to local demand		2029 kWh/(100 m²a)
Maximum internal leakage air rate			0.9 %			
Maximum external leakage air rate			1.3 %			
Transfer						
External leakage air rate						
Mixing rate						
Location and description of filter warning: On the programming unit of the ventilation unit, a warning message is shown with the indication "FIL" or "filter change". A regular filter change is important for ensuring the hygiene and long service life of your ventilation system.						
Note (outdoor air/extract air grille)						
Instructions on pre-installation/dismantling			www.viessmann.de/vitovent-erp			
Sensitivity to pressure variation						
Air tightness between indoors and outdoors						

IT	Prodotto	Simbolo	VITOAIR FS 300E	Prodotto	Simbolo	VITOAIR FS 300E
Consumo specifico di energia (SEC) & rispettiva classe SEC				Consumo elettrico annuo (AEC)		
Clima temperato				Clima temperato		
	Controllo manuale		A	Controllo manuale		283 kWh/(100 m²a)
	Temporizzatore		A	Temporizzatore		260 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale centralizzato		A	Controllo ambientale centralizzato		217 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale locale		A	Controllo ambientale locale		5 kWh/(100 m²a)
Clima freddo				Clima freddo		
	Controllo manuale			Controllo manuale		820 kWh/(100 m²a)
	Temporizzatore			Temporizzatore		797 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale centralizzato			Controllo ambientale centralizzato		754 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale locale			Controllo ambientale locale		683 kWh/(100 m²a)
Clima caldo				Clima caldo		
	Controllo manuale			Controllo manuale		238 kWh/(100 m²a)
	Temporizzatore			Temporizzatore		215 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale centralizzato			Controllo ambientale centralizzato		172 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale locale			Controllo ambientale locale		101 kWh/(100 m²a)
Tipologia generale			bidirectional ventilation unit	Risparmio di riscaldamento annuo (AHS)		
Motore e azionamento			variable speed	Clima temperato		
Sistema di recupero termico			recuperative	Controllo manuale		4263 kWh/(100 m²a)
Efficienza termica del recupero di calore			0.8	Temporizzatore		4295 kWh/(100 m²a)
Portata massima			300 m³/h	Controllo ambientale centralizzato		4359 kWh/(100 m²a)
Potenza assorbita effettiva in caso di portata massima			150 W	Controllo ambientale locale		4486 kWh/(100 m²a)
Livello di potenza sonora L _{WA}			39 dB(A)	Clima freddo		
Portata di riferimento			0.058 m³/s	Controllo manuale		8340 kWh/(100 m²a)
Differenza di pressione di riferimento			50 Pa	Temporizzatore		8403 kWh/(100 m²a)
Potenza assorbita specifica (SPI)			0.19 W/m³/h	Controllo ambientale centralizzato		8527 kWh/(100 m²a)
Fattore di controllo				Controllo ambientale locale		8776 kWh/(100 m²a)
	Controllo manuale		1	Clima caldo		
	Temporizzatore		0.95	Controllo manuale		1928 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale centralizzato		0.85	Temporizzatore		2029 kWh/(100 m²a)
	Controllo ambientale locale		0.65	Controllo ambientale centralizzato		1971 kWh/(100 m²a)
Massima percentuale di trafileamento aria interno			0.9 %	Controllo ambientale locale		2029 kWh/(100 m²a)
Massima percentuale di trafileamento aria esterno			1.3 %			
Trasmissione						
Percentuale di trafileamento aria esterno						
Percentuale di miscela						
Posizione e descrizione dell'indicatore cambio filtro: Sull'unità di servizio dell'apparecchio di ventilazione viene emessa una segnalazione visiva con l'avvertenza "FIL" o "Sostituzione filtro". La sostituzione filtro periodica è importante per l'igiene e una lunga durata del proprio impianto di ventilazione.						
Avvertenza (griglia aria esterna/aria di ripresa)						
Istruzioni per il premontaggio/smontaggio dei singoli componenti			www.viessmann.de/vitovent-erp			
Sensibilità alle variazioni di pressione						
Ermeticità interno/esterno						

LT	Produktas	Simbolis	VITOAIR FS 300E	Produktas	Simbolis	VITOAIR FS 300E
	Savitas energijos suvartojimas (SEC) ir SEC klasė			Metinis suvartojamos elektros energijos (AEC) kiekis		
	Vidutinis klimatas			Vidutinis klimatas		
	Rankinis valdiklis		A	Rankinis valdiklis		283 kWh/(100 m²a)
	Laikroдинis valdiklis		A	Laikroдинis valdiklis		260 kWh/(100 m²a)
	Centrinis paklausos valdiklis		A	Centrinis paklausos valdiklis		217 kWh/(100 m²a)
	Vietinis paklausos valdiklis		A	Vietinis paklausos valdiklis		5 kWh/(100 m²a)
	Šaltas klimatas			Šaltas klimatas		
	Rankinis valdiklis			Rankinis valdiklis		820 kWh/(100 m²a)
	Laikroдинis valdiklis			Laikroдинis valdiklis		797 kWh/(100 m²a)
	Centrinis paklausos valdiklis			Centrinis paklausos valdiklis		754 kWh/(100 m²a)
	Vietinis paklausos valdiklis			Vietinis paklausos valdiklis		683 kWh/(100 m²a)
	Šiltas klimatas			Šiltas klimatas		
	Rankinis valdiklis			Rankinis valdiklis		238 kWh/(100 m²a)
	Laikroдинis valdiklis			Laikroдинis valdiklis		215 kWh/(100 m²a)
	Centrinis paklausos valdiklis			Centrinis paklausos valdiklis		172 kWh/(100 m²a)
	Vietinis paklausos valdiklis			Vietinis paklausos valdiklis		101 kWh/(100 m²a)
	Bendroji tipologija		bidirectional ventilation unit	Metinis sutaupytos šildymo energijos kiekis (AHS)		
	Variklis ir pavara		variable speed	Vidutinis klimatas		
	Šilumos rekuperacijos sistema		recuperative	Rankinis valdiklis		4263 kWh/(100 m²a)
	ŠRL šiluminis naudingumas		0.8	Laikroдинis valdiklis		4295 kWh/(100 m²a)
	Didžiausias oro debitas		300 m³/h	Centrinis paklausos valdiklis		4359 kWh/(100 m²a)
	Faktinė jėgimo galia esant didžiausiam oro debitui		150 W	Vietinis paklausos valdiklis		4486 kWh/(100 m²a)
	Garso galios lygis L _{WA}		39 dB(A)	Šaltas klimatas		
	Atskaitos oro debitas		0.058 m³/s	Rankinis valdiklis		8340 kWh/(100 m²a)
	Atskaitos slėgio skirtumas		50 Pa	Laikroдинis valdiklis		8403 kWh/(100 m²a)
	Savitoji jėgimo galia (SPI)		0.19 W/m³/h	Centrinis paklausos valdiklis		8527 kWh/(100 m²a)
	Valdiklio faktorius			Vietinis paklausos valdiklis		8776 kWh/(100 m²a)
	Rankinis valdiklis		1	Šiltas klimatas		
	Laikroдинis valdiklis		0.95	Rankinis valdiklis		1928 kWh/(100 m²a)
	Centrinis paklausos valdiklis		0.85	Laikroдинis valdiklis		2029 kWh/(100 m²a)
	Vietinis paklausos valdiklis		0.65	Centrinis paklausos valdiklis		1971 kWh/(100 m²a)
	Didžiausias vidinio nuotėkio lygis		0.9 %	Vietinis paklausos valdiklis		2029 kWh/(100 m²a)
	Didžiausias išorinio nuotėkio lygis		1.3 %			
	Perkeltoji dalis					
	Išorinio nuotėkio lygis					
	Maišymosi lygis					
	Įspėjimo dėl filtro keitimo padėtis ir aprašymas: Vėdinimo prietaiso valdymo mazge išvedamas vizualinis įspėjamasis pranešimas su nuoroda „FIL“ arba „Filtrų keitimas“. Reguliariai keisti filtrus svarbu, kad Jūsų vėdinimo sistema veiktų ilgai ir higieniškai.					
	Nuoroda (lauko oro / išmetamojo oro grotelės)					
	Surinkimo / išrinkimo instrukcijos		www.viessmann.de/vitovent-erp			
	Jautrumas slėgio pokyčiams					
	Nelaidumas orui tarp vidaus ir išorės					

LU	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E
	Spezifischer Energieverbrauch (SEV) & SEV-Klasse			Jährlicher Stromverbrauch (JSV)		
	Durchschnittliches Klima			Durchschnittliches Klima		
	Handsteuerung		A	Handsteuerung		283 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung		A	Zeitsteuerung		260 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung		A	Zentrale Bedarfssteuerung		217 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf		A	Steuerung nach örtlichem Bedarf		5 kWh/(100 m²a)
	Kaltes Klima			Kaltes Klima		
	Handsteuerung			Handsteuerung		820 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung			Zeitsteuerung		797 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung			Zentrale Bedarfssteuerung		754 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf			Steuerung nach örtlichem Bedarf		683 kWh/(100 m²a)
	Warmes Klima			Warmes Klima		
	Handsteuerung			Handsteuerung		238 kWh/(100 m²a)
	Zeitsteuerung			Zeitsteuerung		215 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung			Zentrale Bedarfssteuerung		172 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf			Steuerung nach örtlichem Bedarf		101 kWh/(100 m²a)
	Allgemeine Typologie		bidirectional ventilation unit	Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH)		
	Motor und Antrieb		variable speed	Durchschnittliches Klima		
	Wärmerückgewinnungssystem		recuperative	Handsteuerung		4263 kWh/(100 m²a)
	Temperaturänderungsgrad der WRG		0.8	Zeitsteuerung		4295 kWh/(100 m²a)
	Höchster Luftvolumenstrom		300 m³/h	Zentrale Bedarfssteuerung		4359 kWh/(100 m²a)
	Effektive Eingangsleistung bei höchstem Luftvolumenstrom		150 W	Steuerung nach örtlichem Bedarf		4486 kWh/(100 m²a)
	Schalleistungspegel L _{WA}		39 dB(A)	Kaltes Klima		
	Bezugs-Luftvolumenstrom		0.058 m³/s	Handsteuerung		8340 kWh/(100 m²a)
	Bezugsdruckdifferenz		50 Pa	Zeitsteuerung		8403 kWh/(100 m²a)
	Spezifische Eingangsleistung (SEL)		0.19 W/m³/h	Zentrale Bedarfssteuerung		8527 kWh/(100 m²a)
	Steuerungsfaktor			Steuerung nach örtlichem Bedarf		8776 kWh/(100 m²a)
	Handsteuerung		1	Warmes Klima		
	Zeitsteuerung		0.95	Handsteuerung		1928 kWh/(100 m²a)
	Zentrale Bedarfssteuerung		0.85	Zeitsteuerung		2029 kWh/(100 m²a)
	Steuerung nach örtlichem Bedarf		0.65	Zentrale Bedarfssteuerung		1971 kWh/(100 m²a)
	Maximale innere Leckluftquote		0.9 %	Steuerung nach örtlichem Bedarf		2029 kWh/(100 m²a)
	Maximale externe Leckluftquote		1.3 %			
	Übertragung					
	externe Leckluftquote					
	Mischquote					
	Lage und Beschreibung der Filterwarnung: An der Bedieneinheit des Lüftungsgeräts wird eine visuelle Warnmeldung mit dem Hinweis "FIL" oder "Filterwechsel" ausgegeben. Ein regelmäßiger Filterwechsel ist wichtig für die Langlebigkeit und Hygiene Ihrer Lüftungsanlage.					
	Hinweis (Außenluft-/Abluftgitter)					
	Anweisungen zur Vormontage/Zerlegung		www.viessmann.de/vitovent-erp			
	Druckschwankungsempfindlichkeit					
	Luftdichtheit zwischen innen und außen					

LV	Produkts	Simbols	VITOAIR FS 300E	Produkts	Simbols	VITOAIR FS 300E
	Īpatnējais enerģijas patēriņš (ĪEP) un ĪEP klase			Gada elektroenerģijas patēriņš (GEP)		
	Vidējs klimats			Vidējs klimats		
	Manuālā vadība	Ⓜ	-36 kWh/(m²a)	Manuālā vadība	Ⓜ	283 kWh/(100 m²a)
	Laika vadība	Ⓛ	-37 kWh/(m²a)	Laika vadība	Ⓛ	260 kWh/(100 m²a)
	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	-39 kWh/(m²a)	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	217 kWh/(100 m²a)
	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	-42 kWh/(m²a)	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	5 kWh/(100 m²a)
	Auksts klimats			Auksts klimats		
	Manuālā vadība	Ⓜ	-72 kWh/(m²a)	Manuālā vadība	Ⓜ	820 kWh/(100 m²a)
	Laika vadība	Ⓛ	-73 kWh/(m²a)	Laika vadība	Ⓛ	797 kWh/(100 m²a)
	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	-75 kWh/(m²a)	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	754 kWh/(100 m²a)
	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	-79 kWh/(m²a)	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	683 kWh/(100 m²a)
	Silts klimats			Silts klimats		
	Manuālā vadība	Ⓜ	-13 kWh/(m²a)	Manuālā vadība	Ⓜ	238 kWh/(100 m²a)
	Laika vadība	Ⓛ	-14 kWh/(m²a)	Laika vadība	Ⓛ	215 kWh/(100 m²a)
	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	-15 kWh/(m²a)	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	172 kWh/(100 m²a)
	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	-18 kWh/(m²a)	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	101 kWh/(100 m²a)
	Vispārējā tipoloģija		bidirectional ventilation unit	Gada apsildes ietaupījums (GAI)		
	Motors un piedziņa		variable speed	Vidējs klimats		
	Rekuperācijas sistēmas		recuperative	Manuālā vadība	Ⓜ	4263 kWh/(100 m²a)
	Rekuperācijas (WRG) temperatūras izmaiņu līmenis		0.8	Laika vadība	Ⓛ	4295 kWh/(100 m²a)
	Augstākā gaisa tilpuma plūsma		300 m³/h	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	4359 kWh/(100 m²a)
	Gaisa tilpuma plūsmas efektīva ieejas jauda		150 W	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	4486 kWh/(100 m²a)
	Skaņas jaudas līmenis L _{WA}		39 dB(A)	Auksts klimats		
	Atsauces gaisa tilpuma plūsma		0.058 m³/s	Manuālā vadība	Ⓜ	8340 kWh/(100 m²a)
	Atsauces spiedienu starpība		50 Pa	Laika vadība	Ⓛ	8403 kWh/(100 m²a)
	Specifiska ieejas jauda (SEL)		0.19 W/m³/h	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	8527 kWh/(100 m²a)
	Vadības faktors			Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	8776 kWh/(100 m²a)
	Manuālā vadība	Ⓜ	1	Silts klimats		
	Laika vadība	Ⓛ	0.95	Manuālā vadība	Ⓜ	1928 kWh/(100 m²a)
	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	0.85	Laika vadība	Ⓛ	2029 kWh/(100 m²a)
	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	0.65	Centrālā pieprasījuma vadība	Ⓢ	1971 kWh/(100 m²a)
	Maksimālais iekšējais gaisa noplūdes ātrums		0.9 %	Vadība pēc vietējās nepieciešamības	ⓈⓈ	2029 kWh/(100 m²a)
	Maksimālais ārējais gaisa noplūdes ātrums		1.3 %			
	Pārnese					
	Ārējais gaisa noplūdes ātrums					
	Jaukta attiecība					
	Filtra brīdinājuma vieta un apraksts: Ventilācijas ierīces vadības panelis uzrādīs vizuālu brīdinājuma ziņojumu ar norādi "FIL" vai "Filtra maiņa". Regulāra filtra maiņa ir svarīga, lai nodrošinātu ventilācijas iekārtas ilgmūžību un higiēnu.					
	Norāde (āra gaisa-/izmantotā gaisa režģis)					
	Iepriekšējās montāžas/izjaukšanas norādes		www.viessmann.de/vitovent-erp			
	Spiediena svārstību jutība					
	Hermētiskums starp iekšpusi un ārpusi					

MT	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specific energy consumption (SEC) & SEC class				Annual power consumption (APC)		
Average climate				Average climate		
	Manual control		A -36 kWh/(m ² a)	Manual control		283 kWh/(100 m²a)
	Time control		A -37 kWh/(m ² a)	Time control		260 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		A -39 kWh/(m ² a)	Central demand control		217 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		A -42 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		5 kWh/(100 m²a)
Cold climate				Cold climate		
	Manual control		-72 kWh/(m ² a)	Manual control		820 kWh/(100 m²a)
	Time control		-73 kWh/(m ² a)	Time control		797 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		-75 kWh/(m ² a)	Central demand control		754 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		-79 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		683 kWh/(100 m²a)
Warm climate				Warm climate		
	Manual control		-13 kWh/(m ² a)	Manual control		238 kWh/(100 m²a)
	Time control		-14 kWh/(m ² a)	Time control		215 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		-15 kWh/(m ² a)	Central demand control		172 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		-18 kWh/(m ² a)	Control according to local demand		101 kWh/(100 m²a)
General typology			bidirectional ventilation unit	Annual heating energy saving (AHES)		
Motor and drive			variable speed	Average climate		
Heat recovery system			recuperative	Manual control		4263 kWh/(100 m²a)
Rate of temperature change for HR			0.8	Time control		4295 kWh/(100 m²a)
Maximum air flow rate			300 m³/h	Central demand control		4359 kWh/(100 m²a)
Effective power input at maximum air flow rate			150 W	Control according to local demand		4486 kWh/(100 m²a)
Sound power level L _{WA}			39 dB(A)	Cold climate		
Reference air flow rate			0.058 m³/s	Manual control		8340 kWh/(100 m²a)
Reference pressure differential			50 Pa	Time control		8403 kWh/(100 m²a)
Specific power input (SPI)			0.19 W/m³/h	Central demand control		8527 kWh/(100 m²a)
				Control according to local demand		8776 kWh/(100 m²a)
Control factor				Warm climate		
	Manual control		1	Manual control		1928 kWh/(100 m²a)
	Time control		0.95	Time control		2029 kWh/(100 m²a)
	Central demand control		0.85	Central demand control		1971 kWh/(100 m²a)
	Control according to local demand		0.65	Control according to local demand		2029 kWh/(100 m²a)
Maximum internal leakage air rate			0.9 %			
Maximum external leakage air rate			1.3 %			
Transfer						
External leakage air rate						
Mixing rate						
Location and description of filter warning:						
On the programming unit of the ventilation unit, a warning message is shown with the indication "FIL" or "filter change".						
A regular filter change is important for ensuring the hygiene and long service life of your ventilation system.						
Note (outdoor air/extract air grille)						
Instructions on pre-installation/dismantling			www.viessmann.de/vitovent-erp			
Sensitivity to pressure variation						
Air tightness between indoors and outdoors						

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse

Product datasheet, energy efficiency category

 Lüftung
Ventilation

NL	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E	Product	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specifiek energieverbruik (SEC) & SEC klassen				Jaarlijkse elektriciteitsverbruik (AEC)		
Gemiddeld klimaat				Gemiddeld klimaat		
	Handmatige regeling		A	Handmatige regeling		283 kWh/(100 m²a)
	Tijdgestuurde regeling		A	Tijdgestuurde regeling		260 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoefte-regeling		A	Centrale behoefte-regeling		217 kWh/(100 m²a)
	Regeling volgens plaatselijke behoefte		A	Regeling volgens plaatselijke behoefte		5 kWh/(100 m²a)
Koud klimaat				Koud klimaat		
	Handmatige regeling		-72 kWh/(m²a)	Handmatige regeling		820 kWh/(100 m²a)
	Tijdgestuurde regeling		-73 kWh/(m²a)	Tijdgestuurde regeling		797 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoefte-regeling		-75 kWh/(m²a)	Centrale behoefte-regeling		754 kWh/(100 m²a)
	Regeling volgens plaatselijke behoefte		-79 kWh/(m²a)	Regeling volgens plaatselijke behoefte		683 kWh/(100 m²a)
Warm klimaat				Warm klimaat		
	Handmatige regeling		-13 kWh/(m²a)	Handmatige regeling		238 kWh/(100 m²a)
	Tijdgestuurde regeling		-14 kWh/(m²a)	Tijdgestuurde regeling		215 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoefte-regeling		-15 kWh/(m²a)	Centrale behoefte-regeling		172 kWh/(100 m²a)
	Regeling volgens plaatselijke behoefte		-18 kWh/(m²a)	Regeling volgens plaatselijke behoefte		101 kWh/(100 m²a)
Algemene typologie				bidirectional ventilation unit		
Motor en aandrijving				variable speed		
Systeem warmterugwinning				recuperative		
Temperatuurveranderingsgraad van de warmterugwinning				0.8		
Maximale luchtdebiet				300 m³/h		
Effectief ingangsvermogen bij maximaal luchtdebiet				150 W		
Geluidsniveau L _{WA}				39 dB(A)		
Referentie-luchtdebiet				0.058 m³/s		
Referentie-drukverschil				50 Pa		
Specifiek ingangsvermogen				0.19 W/m³/h		
Regelingsfactor				1		
	Handmatige regeling		1	Handmatige regeling		8340 kWh/(100 m²a)
	Tijdgestuurde regeling		0.95	Tijdgestuurde regeling		8403 kWh/(100 m²a)
	Centrale behoefte-regeling		0.85	Centrale behoefte-regeling		8527 kWh/(100 m²a)
	Regeling volgens plaatselijke behoefte		0.65	Regeling volgens plaatselijke behoefte		8776 kWh/(100 m²a)
Maximaal intern lekluchtaandeel				0.9 %		
Maximaal extern lekluchtaandeel				1.3 %		
Overdracht						
extern lekluchtaandeel						
Gemengd aandeel						
Positie en beschrijving van de filterwaarschuwing: Op de bedieningseenheid van het ventilatietoestel wordt de visuele waarschuwing "FIL" of "Filtervervanging" weergegeven. Het regelmatig vervangen van de filter is belangrijk voor een lange levensduur en hygiëne van uw ventilatie-installatie.						
Opmerking (buitenlucht-/afvoerluchtrooster)						
Instructies voor de voorafgaande montage/demontage				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Gevoeligheid voor drukschommelingen						
Luchtdichtheid tussen binnen en buiten						

PL	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E
Jednostkowe zużycie energii (JZE) i klasy JZE				Roczne zużycie energii elektrycznej (RZE)		
Klimat umiarkowany				Klimat umiarkowany		
	Sterowanie ręczne		A -36 kWh/(m ² a)	Sterowanie ręczne		283 kWh/(100 m²a)
	Sterowanie czasowe		A -37 kWh/(m ² a)	Sterowanie czasowe		260 kWh/(100 m²a)
	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		A -39 kWh/(m ² a)	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		217 kWh/(100 m²a)
	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		A -42 kWh/(m ² a)	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		5 kWh/(100 m²a)
Klimat zimny				Klimat zimny		
	Sterowanie ręczne		-72 kWh/(m ² a)	Sterowanie ręczne		820 kWh/(100 m²a)
	Sterowanie czasowe		-73 kWh/(m ² a)	Sterowanie czasowe		797 kWh/(100 m²a)
	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		-75 kWh/(m ² a)	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		754 kWh/(100 m²a)
	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		-79 kWh/(m ² a)	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		683 kWh/(100 m²a)
Klimat ciepły				Klimat ciepły		
	Sterowanie ręczne		-13 kWh/(m ² a)	Sterowanie ręczne		238 kWh/(100 m²a)
	Sterowanie czasowe		-14 kWh/(m ² a)	Sterowanie czasowe		215 kWh/(100 m²a)
	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		-15 kWh/(m ² a)	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		172 kWh/(100 m²a)
	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		-18 kWh/(m ² a)	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		101 kWh/(100 m²a)
Typologia ogólna			bidirectional ventilation unit	Roczne oszczędności w ogrzewaniu (ROO)		
Silnik i napęd			variable speed	Klimat umiarkowany		
Układ odzysku ciepła UOC			recuperative	Sterowanie ręczne		
Sprawność cieplna UOC			0.8	Sterowanie czasowe		
Maksymalna wartość natężenia przepływu			300 m³/h	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		
Efektywna moc wejściowa przy maksymalnym natężeniu przepływu			150 W	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		
Poziom mocy akustycznej L _{WA}			39 dB(A)	Klimat zimny		
Natężenie przepływu strumienia odniesienia			0.058 m³/s	Sterowanie ręczne		
Wartość odniesienia różnicy ciśnienia			50 Pa	Sterowanie czasowe		
Jednostkowy pobór mocy (JPM)			0.19 W/m³/h	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		
Rodzaj sterowania wentylacją CRS				Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		
	Sterowanie ręczne		1	Klimat ciepły		
	Sterowanie czasowe		0.95	Sterowanie ręczne		
	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		0.85	Sterowanie czasowe		
	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		0.65	Centralne sterowanie według zapotrzebowania		
Maksymalny stopień wewnętrznych przecieków powietrza			0.9 %	Lokalne sterowanie według zapotrzebowania		
Maksymalny stopień zewnętrznych przecieków powietrza			1.3 %			
Przeniesienie						
Stopień zewnętrznych przecieków powietrza						
Stopień mieszania						
Umiejscowienie i opis wizualnego ostrzeżenia o konieczności wymiany filtra: Na module obsługowym urządzenia wentylacyjnego pojawia się wizualny komunikat ostrzegawczy z informacją "FIL" lub "Wymiana filtra". Regularna wymiana filtra jest ważna ze względu na trwałość i higienę instalacji wentylacyjnej.						
Wskazówka (powietrze zewnętrzne/kratka wylotowa)						
Instrukcje dot. montażu wstępnego/rozkładania na części			www.viessmann.de/vitovent-erp			
Odporność na wahania ciśnienia						
Szczelność między wnętrzem i obszarem na zewnątrz budynku						

RO	Produs	Simbol	VITOAIR FS 300E	Produs	Simbol	VITOAIR FS 300E
Consum specific de energie (SEV) și clasă de consum specific de energie (SEV)				Consum anual de curent (JSV)		
Medie de climă				Medie de climă		
	Comandă manuală		A -36 kWh/(m ² a)	Comandă manuală		283 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de timp		A -37 kWh/(m ² a)	Comandă în funcție de timp		260 kWh/(100 m²a)
	Comandă centrală în funcție de necesități		A -39 kWh/(m ² a)	Comandă centrală în funcție de necesități		217 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de necesarul local		A -42 kWh/(m ² a)	Comandă în funcție de necesarul local		5 kWh/(100 m²a)
Climă rece				Climă rece		
	Comandă manuală		-72 kWh/(m ² a)	Comandă manuală		820 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de timp		-73 kWh/(m ² a)	Comandă în funcție de timp		797 kWh/(100 m²a)
	Comandă centrală în funcție de necesități		-75 kWh/(m ² a)	Comandă centrală în funcție de necesități		754 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de necesarul local		-79 kWh/(m ² a)	Comandă în funcție de necesarul local		683 kWh/(100 m²a)
Climă caldă				Climă caldă		
	Comandă manuală		-13 kWh/(m ² a)	Comandă manuală		238 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de timp		-14 kWh/(m ² a)	Comandă în funcție de timp		215 kWh/(100 m²a)
	Comandă centrală în funcție de necesități		-15 kWh/(m ² a)	Comandă centrală în funcție de necesități		172 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de necesarul local		-18 kWh/(m ² a)	Comandă în funcție de necesarul local		101 kWh/(100 m²a)
Tipologie generală				bidirectional ventilation unit		
Motor și acționare				variable speed		
Sistem de recuperare a căldurii				recuperative		
Grad de modificare a temperaturii pentru recuperarea căldurii				0.8		
Debit volumetric maxim de aer				300 m³/h		
Putere efectivă de intrare la debit volumetric maxim de aer				150 W		
Nivel de zgomot L _{WA}				39 dB(A)		
Debit volumetric de aer de referință				0.058 m³/s		
Presiune diferențială de referință				50 Pa		
Putere de intrare specifică (SEL)				0.19 W/m³/h		
Factor de comandă				Economie anuală de energie termică (JEH)		
	Comandă manuală		1	Comandă manuală		4263 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de timp		0.95	Comandă în funcție de timp		4295 kWh/(100 m²a)
	Comandă centrală în funcție de necesități		0.85	Comandă centrală în funcție de necesități		4359 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de necesarul local		0.65	Comandă în funcție de necesarul local		4486 kWh/(100 m²a)
Proporție maximă de scurgeri de aer interne				0.9 %		
Proporție maximă de scurgeri de aer externe				1.3 %		
Transmitere				Climă rece		
	Comandă manuală			Comandă manuală		8340 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de timp			Comandă în funcție de timp		8403 kWh/(100 m²a)
	Comandă centrală în funcție de necesități			Comandă centrală în funcție de necesități		8527 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de necesarul local			Comandă în funcție de necesarul local		8776 kWh/(100 m²a)
Proporție de scurgeri de aer externe				Climă caldă		
	Comandă manuală			Comandă manuală		1928 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de timp			Comandă în funcție de timp		2029 kWh/(100 m²a)
	Comandă centrală în funcție de necesități			Comandă centrală în funcție de necesități		1971 kWh/(100 m²a)
	Comandă în funcție de necesarul local			Comandă în funcție de necesarul local		2029 kWh/(100 m²a)
Indicație (grilaj de aer aspirat din exterior/aer viciat)						
Indicații referitoare la montajul preliminar/dezasamblare				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Sensibilitate la variațiile de presiune						
Etanșeitate la aer între interior și exterior						

SE	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E	Produkt	Symbol	VITOAIR FS 300E
Specifik energianvändning (SEC) och SEC-klass				Ärlig elförbrukning		
Genomsnittligt klimat				Genomsnittligt klimat		
	Manuell styrning		A -36 kWh/(m ² a)	Manuell styrning		283 kWh/(100 m²a)
	Tidsstyrning		A -37 kWh/(m ² a)	Tidsstyrning		260 kWh/(100 m²a)
	Central behovsstyrning		A -39 kWh/(m ² a)	Central behovsstyrning		217 kWh/(100 m²a)
	Styrning enligt lokalt behov		A -42 kWh/(m ² a)	Styrning enligt lokalt behov		5 kWh/(100 m²a)
Kallt klimat				Kallt klimat		
	Manuell styrning		-72 kWh/(m ² a)	Manuell styrning		820 kWh/(100 m²a)
	Tidsstyrning		-73 kWh/(m ² a)	Tidsstyrning		797 kWh/(100 m²a)
	Central behovsstyrning		-75 kWh/(m ² a)	Central behovsstyrning		754 kWh/(100 m²a)
	Styrning enligt lokalt behov		-79 kWh/(m ² a)	Styrning enligt lokalt behov		683 kWh/(100 m²a)
Varmt klimat				Varmt klimat		
	Manuell styrning		-13 kWh/(m ² a)	Manuell styrning		238 kWh/(100 m²a)
	Tidsstyrning		-14 kWh/(m ² a)	Tidsstyrning		215 kWh/(100 m²a)
	Central behovsstyrning		-15 kWh/(m ² a)	Central behovsstyrning		172 kWh/(100 m²a)
	Styrning enligt lokalt behov		-18 kWh/(m ² a)	Styrning enligt lokalt behov		101 kWh/(100 m²a)
Allmän typologi				bidirectional ventilation unit		
Motor och drivning				variable speed		
Värmeåtervinningssystem				recuperative		
Temperaturändringsgrad för värmeåtervinning				0.8		
Högsta luftflöde				300 m³/h		
Effektiv ingångseffekt vid högsta luftflöde				150 W		
Ljudeffektnivå L _{WA}				39 dB(A)		
Referensluftflöde				0.058 m³/s		
Referenstrycksdifferens				50 Pa		
Specifik ingångseffekt (SEL)				0.19 W/m³/h		
Styrningsfaktor				Kallt klimat		
	Manuell styrning		1	Manuell styrning		8340 kWh/(100 m²a)
	Tidsstyrning		0.95	Tidsstyrning		8403 kWh/(100 m²a)
	Central behovsstyrning		0.85	Central behovsstyrning		8527 kWh/(100 m²a)
	Styrning enligt lokalt behov		0.65	Styrning enligt lokalt behov		8776 kWh/(100 m²a)
Maximal inre läckluftskvot				0.9 %		
Maximal extern läckluftskvot				1.3 %		
Överföring						
Extern läckluftskvot						
Blandkvot						
Läge och beskrivning för filtervarning: På ventilationsutrustningens manöverenhet visas ett varningsmeddelande med anvisningen "FIL" eller "Filterbyte". Ett regelbundet filterbyte är viktigt för ventilationssystemets livslängd och hygien.						
Anvisning (uteluft-/frånluftsgaller)						
Anvisningar om förmontage/isärtagning				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Tryckvariationskänslighet						
Lufttäthet mellan insida och utsida						

SI	Proizvod	Simbol	VITOAIR FS 300E	Proizvod	Simbol	VITOAIR FS 300E
Specifična poraba energije (SEC) in razred SEC				Letna poraba električne energije (AEC)		
Povprečno podnebje				Povprečno podnebje		
	Ročno krmiljenje		A -36 kWh/(m ² a)	Ročno krmiljenje		283 kWh/(100 m²a)
	Časovno krmiljenje		A -37 kWh/(m ² a)	Časovno krmiljenje		260 kWh/(100 m²a)
	Centralno krmiljenje potrebe		A -39 kWh/(m ² a)	Centralno krmiljenje potrebe		217 kWh/(100 m²a)
	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		A -42 kWh/(m ² a)	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		5 kWh/(100 m²a)
Hladno podnebje				Hladno podnebje		
	Ročno krmiljenje		-72 kWh/(m ² a)	Ročno krmiljenje		820 kWh/(100 m²a)
	Časovno krmiljenje		-73 kWh/(m ² a)	Časovno krmiljenje		797 kWh/(100 m²a)
	Centralno krmiljenje potrebe		-75 kWh/(m ² a)	Centralno krmiljenje potrebe		754 kWh/(100 m²a)
	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		-79 kWh/(m ² a)	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		683 kWh/(100 m²a)
Toplo podnebje				Toplo podnebje		
	Ročno krmiljenje		-13 kWh/(m ² a)	Ročno krmiljenje		238 kWh/(100 m²a)
	Časovno krmiljenje		-14 kWh/(m ² a)	Časovno krmiljenje		215 kWh/(100 m²a)
	Centralno krmiljenje potrebe		-15 kWh/(m ² a)	Centralno krmiljenje potrebe		172 kWh/(100 m²a)
	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		-18 kWh/(m ² a)	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		101 kWh/(100 m²a)
Splošna tipologija				bidirectional ventilation unit		
Motor in pogon				variable speed		
Sistemi rekuperacije toplote				recuperative		
Stopnja spremembe temperature RT				0.8		
Najvišji volumski pretok zraka				300 m³/h		
Efektivna vhodna moč pri najvišjem volumskem pretoku zraka				150 W		
Raven moči zvoka L _{WA}				39 dB(A)		
Referenčni volumski pretok zraka				0.058 m³/s		
Referenčna tlačna diferenca				50 Pa		
Specifična vhodna moč (SVM)				0.19 W/m³/h		
Faktor krmiljenja				Krmiljenje glede na lokalno potrebo		
	Ročno krmiljenje		1	Toplo podnebje		
	Časovno krmiljenje		0.95	Ročno krmiljenje		1928 kWh/(100 m²a)
	Centralno krmiljenje potrebe		0.85	Časovno krmiljenje		2029 kWh/(100 m²a)
	Krmiljenje glede na lokalno potrebo		0.65	Centralno krmiljenje potrebe		1971 kWh/(100 m²a)
Maksimalni interni delež puščanja zraka				0.9 %		
Maksimalni eksterni delež puščanja zraka				1.3 %		
Prenos						
Eksterni delež puščanja zraka						
Mešalni delež						
Položaj in opis svarila filtra:						
Na upravljalni enoti prezračevalne naprave se prikaže vidno svarilo z napotkom „FIL“ ali „Zamenjava filtrov“.						
Redna zamenjava filtrov je pomembna za dolgo življenjsko dobo in higieno prezračevalne naprave.						
Opozorilo (rešetka za zunanji/odvodni zrak)						
Opozorila glede predmontaže/razstavljanja				www.viessmann.de/vitovent-erp		
Občutljivost na nihanje tlaka						
Zrakotesnost med zunaj in znotraj						

SK	Výrobok	Symbol	VITOAIR FS 300E	Výrobok	Symbol	VITOAIR FS 300E
Merná spotreba energie (MSE) a trieda MSE				Ročná spotreba energie (RSE)		
Priemerná klíma				Priemerná klíma		
	Ručné ovládanie		-36 kWh/(m²a)	Ručné ovládanie		283 kWh/(100 m²a)
	Časové ovládanie		-37 kWh/(m²a)	Časové ovládanie		260 kWh/(100 m²a)
	Centrálné ovládanie podľa potreby		-39 kWh/(m²a)	Centrálné ovládanie podľa potreby		217 kWh/(100 m²a)
	Ovládanie podľa miestnej potreby		-42 kWh/(m²a)	Ovládanie podľa miestnej potreby		5 kWh/(100 m²a)
Studená klíma				Studená klíma		
	Ručné ovládanie		-72 kWh/(m²a)	Ručné ovládanie		820 kWh/(100 m²a)
	Časové ovládanie		-73 kWh/(m²a)	Časové ovládanie		797 kWh/(100 m²a)
	Centrálné ovládanie podľa potreby		-75 kWh/(m²a)	Centrálné ovládanie podľa potreby		754 kWh/(100 m²a)
	Ovládanie podľa miestnej potreby		-79 kWh/(m²a)	Ovládanie podľa miestnej potreby		683 kWh/(100 m²a)
Teplá klíma				Teplá klíma		
	Ručné ovládanie		-13 kWh/(m²a)	Ručné ovládanie		238 kWh/(100 m²a)
	Časové ovládanie		-14 kWh/(m²a)	Časové ovládanie		215 kWh/(100 m²a)
	Centrálné ovládanie podľa potreby		-15 kWh/(m²a)	Centrálné ovládanie podľa potreby		172 kWh/(100 m²a)
	Ovládanie podľa miestnej potreby		-18 kWh/(m²a)	Ovládanie podľa miestnej potreby		101 kWh/(100 m²a)
Všeobecná typológia				bidirectional ventilation unit		
Motor a pohon				variable speed		
Systém rekuperácie tepla				recuperative		
Stupeň zmeny teploty rekuperácie tepla				0.8		
Najvyšší objemový prietok vzduchu				300 m³/h		
Užitočný príkon pri najvyššom objemovom prietoku vzduchu				150 W		
Hladina akustického výkonu L _{WA}				39 dB(A)		
Vzťažný objemový prietok vzduchu				0.058 m³/s		
Vzťažný tlakový rozdiel				50 Pa		
Merný príkon (MP)				0.19 W/m³/h		
Koeficient ovládania				Studená klíma		
	Ručné ovládanie		1	Ručné ovládanie		8340 kWh/(100 m²a)
	Časové ovládanie		0.95	Časové ovládanie		8403 kWh/(100 m²a)
	Centrálné ovládanie podľa potreby		0.85	Centrálné ovládanie podľa potreby		8527 kWh/(100 m²a)
	Ovládanie podľa miestnej potreby		0.65	Ovládanie podľa miestnej potreby		8776 kWh/(100 m²a)
	Maximálny podiel vnútorného unikania vzduchu		0.9 %	Teplá klíma		
	Maximálny podiel vonkajšieho unikania vzduchu		1.3 %	Ručné ovládanie		1928 kWh/(100 m²a)
	Prenos			Časové ovládanie		2029 kWh/(100 m²a)
	Vonkajšie unikanie vzduchu			Centrálné ovládanie podľa potreby		1971 kWh/(100 m²a)
	Zmiešaný podiel			Ovládanie podľa miestnej potreby		2029 kWh/(100 m²a)
	Poloha a popis varovania filtra:					
	Na ovládacej jednotke vetracieho zariadenia sa objavilo vizuálne výstražné hlásenie s upozornením „FIL“ alebo „Výmena filtrov“.					
	Pravidelná výmena filtrov je dôležitá pre dlhú životnosť a hygienu vášho vetracieho zariadenia.					
	Upozornenie (mreža vonkajšieho/odpadového vzduchu)					
	Pokyny pre predbežnú montáž/demontáž		www.viessmann.de/vitovent-erp			
	Citlivosť na kolísanie tlaku					
	Vzduchotesnosť medzi vnútornou a vonkajšou stranou					